

I libri storici. Versione interlineare in italiano PDF

R. Reggi



Questo è solo un estratto dal libro di I libri storici. Versione interlineare in italiano. Il libro completo può essere scaricato dal link sottostante.



Autore: R. Reggi
ISBN-10: 9788810820988
Lingua: Italiano
Dimensione del file: 2658 KB

DESCRIZIONE

Dei libri storici il volume propone: - testo ebraico (per i libri scritti ebraico): testo masoretico della Biblia Hebraica Stuttgartensia che riporta il Codex Leningradensis B19A(L), datato circa 1008; - testo greco (per i libri scritti in greco): è tratto dalla versione dei Settanta (LXX) che si basa sul Codex Vaticanus, risalente al IV secolo d.C., integrato da altri codici più recenti (Teodoziano, Alessandrino, Sinaitico); - la traduzione interlineare: eseguita a calco, cerca di privilegiare il più possibile gli aspetti morfologico-sintattici del testo ebraico, anche a scapito, in alcuni casi, della semantica. Va letta da destra a sinistra seguendo la direzione dell'ebraico. Conia diversi neologismi che intendono rendere meglio il senso originario; - il testo della Bibbia CEI a piè di pagina con a margine i passi paralleli. Non si tratta di una 'traduzione', ma di un 'aiuto alla traduzione': un utile strumento di facilitazione e sostegno per affrontare le difficoltà dell'ebraico e introdursi nel testo biblico in lingua originale.

COSA DICE GOOGLE DI QUESTO LIBRO?

I segreti della lingua italiana è un libro con audio che favorisce un'immersione nella lingua, grazie all'audio integrale che si può ascoltare gratuitamente anche in formato podcast su iTunes.

Libri più venduti. Classifica libri italiani. Libri in spagnolo e altre lingue.

The interlinear allows for each parallel reading and lexicon study.

I LIBRI STORICI. VERSIONE INTERLINEARE IN ITALIANO

[Leggi di più ...](#)